

Date: 29 January 2014
Ref.: CEO/GM/14/14

التاريخ: ٢٩ يناير ٢٠١٤

Mr. Hassan Abdulrahman Al Serkal
Executive Vice President, Chief Operations Officer
(COO), Head of Operation Division
Dubai Financial Market
Dubai, UAE

السيد / حسن عبدالرحمن السركال
نائب رئيس تنفيذي، رئيس تنفيذي العمليات
رئيس قطاع العمليات
سوق دبي المالي
دبي، الإمارات العربية المتحدة

After Greetings,

تحية طيبة وبعد

Sub: Commercial Bank of Dubai psc Board of Directors Meeting

الموضوع : إجتماع مجلس ادارة بنك دبي التجاري ش.م.ع

We would like to inform you that the Board of Directors for the Commercial Bank of Dubai held a meeting on 29/1/2014 and discussed the Banks' financial results for the year ended 31 December 2012. The Banks' net profit for year ending 31 December 2013 increased by 18% to AED 1,010 million as compared to AED 857 million for the previous year.

نود اعلامكم بأن مجلس ادارة بنك دبي التجاري (ش.م.ع.) قد عقد اجتماعاً يوم الأربعاء الموافق ٢٠١٤/١/٢٩ استعرض فيه البيانات المالية للبنك للعام ٢٠١٣. حيث ارتفع الربح الصافي للبنك بنسبة ١٨% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ليصل إلى ١,٠١٠ مليون درهم مقارنة بـ ٨٥٧ مليون درهم لسنة ٢٠١٢.

The record net profit was achieved on the back of a 9.4% growth in operating income which reached an all-time high of AED 2.03 billion. Net Interest Income increased by 8.7% to AED 1.45 billion in 2013 from AED 1.33 billion in 2012, while non-interest income increased by 11.1% from AED 526 million in 2012 to AED 584 million for the year ended 31 December 2013. Operating expenses increased by 9.7% from AED 572 million to AED 628 million for the full year ended 2013 as the Bank made substantial investments in its resources and infrastructure. As a result operating profit increased by a solid 9.3% from AED 1,286 million to AED 1,405 million for the full year ended 31 December 2013. Efficiency ratio increased slightly from 30.8% for 2012 to 30.9 for the full year ended 31 December 2013.

وقد نجم هذا الربح الصافي عن الارتفاع الحاصل و بنسبة ٩,٤% في الإيرادات التشغيلية للبنك والتي بلغت مستوى غير مسبوق عند ٢,٠٣ مليار درهم. وارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٨,٧% ليصل إلى ١,٤٥ مليار درهم مقارنة بـ ١,٣٣ مليار درهم للعام ٢٠١٢. وارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة ١١,١% لتصل إلى ٥٨٤ مليون درهم مقارنة بـ ٥٢٦ مليون درهم للعام ٢٠١٢. كما وارتفعت المصاريف التشغيلية لعام ٢٠١٣ بنسبة ٩,٧% لتصل إلى ٦٢٨ مليون درهم مقارنة بـ ٥٧٢ مليون درهم للعام ٢٠١٢. نتيجة لقيام البنك بالاستثمار في موارده البشرية وبنيتها التحتية. ونتيجة لذلك حقق البنك نسبة نمو مرتفعة في أرباحه التشغيلية بلغت ٩,٣% لتصل إلى ١,٤ مليار درهم مقارنة بـ ١,٣ مليار درهم للعام السابق. هذا واستقرت نسبة كفاءة التشغيل عند مستوى ٣٠,٩% ويعد هذا المستوى أقل من المعدل العام للسوق.

Total assets stood at AED 44.5 billion, a 13.2% increase over the AED 39.3 billion as at 31 December 2012. Loans and advances increased by 11.3% from AED 27.2 billion as at 31

وسجل اجمالي موجودات البنك ارتفاعاً بنسبة ١٣,٢% ليصل إلى ٤٤,٥ مليار درهم مقارنة بـ ٣٩,٣ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وبلغت القروض والتسليفات ٣٠,٣ مليار درهم مرتفعة بنسبة ١١,٣% مقارنة بـ

December 2012 to AED 30.3 billion as at 31 December 2013.

٢٧,٢ مليار درهم كما في نهاية العام الماضي.

Customers' deposits stood at AED 30.9 billion, up by 10.3% over the AED 28 billion as at end of 2012.

وارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٠,٣% لتصل إلى ٣٠,٩ مليار درهم مقارنة بـ ٢٨ مليار درهم كما في نهاية العام ٢٠١٢.

These results are subject to the UAE Central Bank's approval.

تخضع هذه النتائج لموافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عليها.

The Board of Directors has decided in their meeting to invite the Banks' Shareholders to attend the Annual General Assembly meeting which will be held at the Banks' Headquarter on Al Ittihad Street- Deira, Dubai, on Wednesday 5th March 2013 to look on the meeting Agenda which will be sent to the Shareholders by the registered mail and published in the newspaper after being approved by the Security and Commodity Authority. The Board has proposed a cash dividend of 30% and bonus shares of 10% of the share capital as it was on 31 December 2013, The Bank's Shareholders who are registered in the Bank's register on Sunday 16th March 2014 are entitled to the cash dividend and bonus shares distribution for 2013.

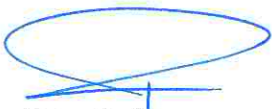
وقرر المجلس في اجتماعه المذكور دعوة مساهمي البنك لحضور اجتماع الجمعية العمومية العادية في الساعة الرابعة والنصف من مساء يوم الأربعاء الموافق ٥ مارس ٢٠١٤ في مبنى الإدارة العامة للبنك الكائن في شارع الإتحاد - ديرة - دبي للنظر في جدول الأعمال والذي سيتم إرساله للمساهمين بالبريد المسجل ونشره بعد الحصول على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع عليه . واقتراح المجلس توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٣٠% وأسهم منحة بنسبة ١٠% من رأس مال البنك كما هو عليه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، هذا ويكون مساهمي البنك المسجلين في سجل البنك يوم الأحد ١٦ مارس ٢٠١٤ هم الذين يستحقون توزيعات الأرباح النقدية وأسهم المنحة عن عام ٢٠١٣.

We will send you later the details financial statements for the Bank for 2013.

هذا وسنوافيكم بالبيانات المالية التفصيلية للبنك لعام ٢٠١٣ في وقت لاحق.

Yours sincerely,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


Peter Baltussen
Chief Executive Officer
بيتر بالتوسن
الرئيس التنفيذي

